

BreastCheck

An Clár Náisiúnta Scagthástála Cioch
The National Breast Screening Programme

- Предлагает более 285 000 женщин в возрасте от 50 до 69 лет каждые 2 года проходить бесплатный скрининг на рак молочной железы (маммографию).
- Применяется с целью обнаружения рака груди на самой ранней стадии, когда заболевание легче поддается лечению.
- Предлагается по месту жительства женщин в 4 стационарных и 21 передвижном пунктах.
- Время или дату приёма можно легко перенести.
- Большинство полученных результатов маммографии — нормальные.
- С 2000 года проведено более 2 миллионов маммографических обследований.
- Выявлено более 14 400 случаев рака, в основном на ранней стадии.
- Женщинам рекомендуется регулярно проверять грудь и обращаться к своему лечащему врачу при наличии любых проблем.
- **Для получения дополнительной информации вы можете позвонить по бесплатному номеру 1800 45 45 55 или посетить www.breastcheck.ie**

CervicalCheck

AN CLÁR NÁISIÚNTA SCAGTHÁSTÁLA CEIRBHÉACS
THE NATIONAL CERVICAL SCREENING PROGRAMME

- Предлагает почти 1,2 миллионам женщин (в возрасте 25-29 лет каждые 3 года и в возрасте 30-65 лет каждые 5 лет) пройти бесплатный цервикальный скрининг.
- Целью обследования является выявление и лечение аномальных клеток, которые могут перерасти в рак шейки матки.
- Цервикальный скрининг — это не тест на рак, а тест, с помощью которого можно узнать, есть ли у вас риск развития рака.
- В марте 2020 года программа «CervicalCheck» была включена в цервикальный скрининг с ВЧП-тестированием.
- Цервикальный скрининг с ВЧП-тестированием представляет более эффективный способ скрининга на выявление клеток, которые могут стать предшественниками рака шейки матки, и это означает, что некоторым людям потребуются меньше обследований.
- У 20 из 1000 прошедших скрининг людей будут обнаружены аномальные клетки в шейке матки, а при проведении ВЧП-скрининга можно выявить 18 из этих 20 человек.
- Скрининг можно пройти в любом зарегистрированном кабинете врача общей практики или клинике (более 4 500 в Ирландии).
- Большинство полученных результатов скрининга являются нормальными.
- С 2008 года было проведено более 3 миллионов цервикальных скрининг-тестов.
- До 11-го года было выявлено более 130 000 отклонений, многие из которых могли бы перерасти в рак шейки матки.
- Важно проходить бесплатный скрининг-тест шейки матки каждый раз, когда вы будете приглашены на обследование.
- При возникновении беспокойства или наличии таких симптомов, как нерегулярные вагинальные кровотечения, следует обратиться к своему лечащему врачу.
- **Для получения дополнительной информации вы можете позвонить по бесплатному номеру 1800 45 45 55 или посетить веб-сайт www.hse.ie/cervicalcheck**

BowelScreen

An Clár Náisiúnta Scagthástála Putóige
The National Bowel Screening Programme

- Предлагает примерно 500 000 мужчин и женщин в возрасте от 60 до 69 лет каждые 2 года проходить бесплатный скрининг рака кишечника в домашних условиях.
- Применяется с целью обнаружения рака кишечника или предраковых изменений на самой ранней стадии, когда они легче поддаются лечению.
- Домашний скрининг-тест высылается участнику программы на дом, если он/она состоит в нашем реестре и дал/а согласие на получение теста.
- Скрининговый тест — это простой способ проверить наличие небольшого количества крови в каловых массах.
- Большинство полученных результатов домашнего теста на рак кишечника являются нормальными.
- С 2012 года с помощью программы «BowelScreen» было выявлено более 1 200 случаев рака.
- Обнаружено и удалено почти 34 000 предраковых образований, которые могли бы перерасти в рак кишечника.
- В 2018-2020 годах в Ирландии было диагностировано более 2 800 человек с раком кишечника.
- Рак кишечника является вторым по распространённости раковым заболеванием у мужчин и третьим по распространённости — у женщин.
- При возникновении беспокойства или появлении симптомов мы советуем всем лицам обращаться к своему лечащему врачу.
- **Для получения дополнительной информации вы можете позвонить по бесплатному номеру 1800 45 45 55 или посетите веб-сайт www.bowelscreen.ie**

Diabetic RetinaScreen

An Clár Náisiúnta Scagthástála Reitíní do Dhiabéitigh
The National Diabetic Retinal Screening Programme

- Предлагает людям с диабетом 1 или 2 типа в возрасте 12 лет и старше пройти бесплатное обследование на диабетическую ретинопатию.
- Проводится с целью обнаружения и лечения диабетической ретинопатии на ранней стадии, чтобы минимизировать ущерб для зрения.
- Диабетическая ретинопатия — это осложнение диабета, которое поражает мелкие кровеносные сосуды в слизистой оболочке задней части глаза.
- С 2013 года ретинопатия была выявлена более чем у 5 000 человек.
- Скрининг проводится с помощью специального цифрового фотографирования в более чем 100 клиниках по всей стране.
- Любой человек с диабетом 1 или 2 типа находится в группе риска.
- Время и дату приема можно легко перенести.
- Продолжительность обследования составляет около получаса.
- При возникновении беспокойства или появлении симптомов мы советуем всем лицам обращаться к своему лечащему врачу.
- **Для получения дополнительной информации вы можете позвонить по бесплатному номеру 1800 45 45 55 или посетите веб-сайт www.diabeticretinascreen.ie**

- Важно пройти бесплатный скрининг-тест, когда вы будете приглашены на обследование.
- Мы продолжаем обращать внимание участников наших программ на то, что все четыре скрининговые программы предназначены для здоровых людей в пределах возрастной группы населения и не являются симптоматической услугой.
- При возникновении беспокойства или появлении симптомов мы настоятельно рекомендуем посетить или обратиться к своему лечащему врачу, чтобы получить необходимую консультацию или направление к соответствующим специалистам.